科技部人文創新與社會實踐計畫：

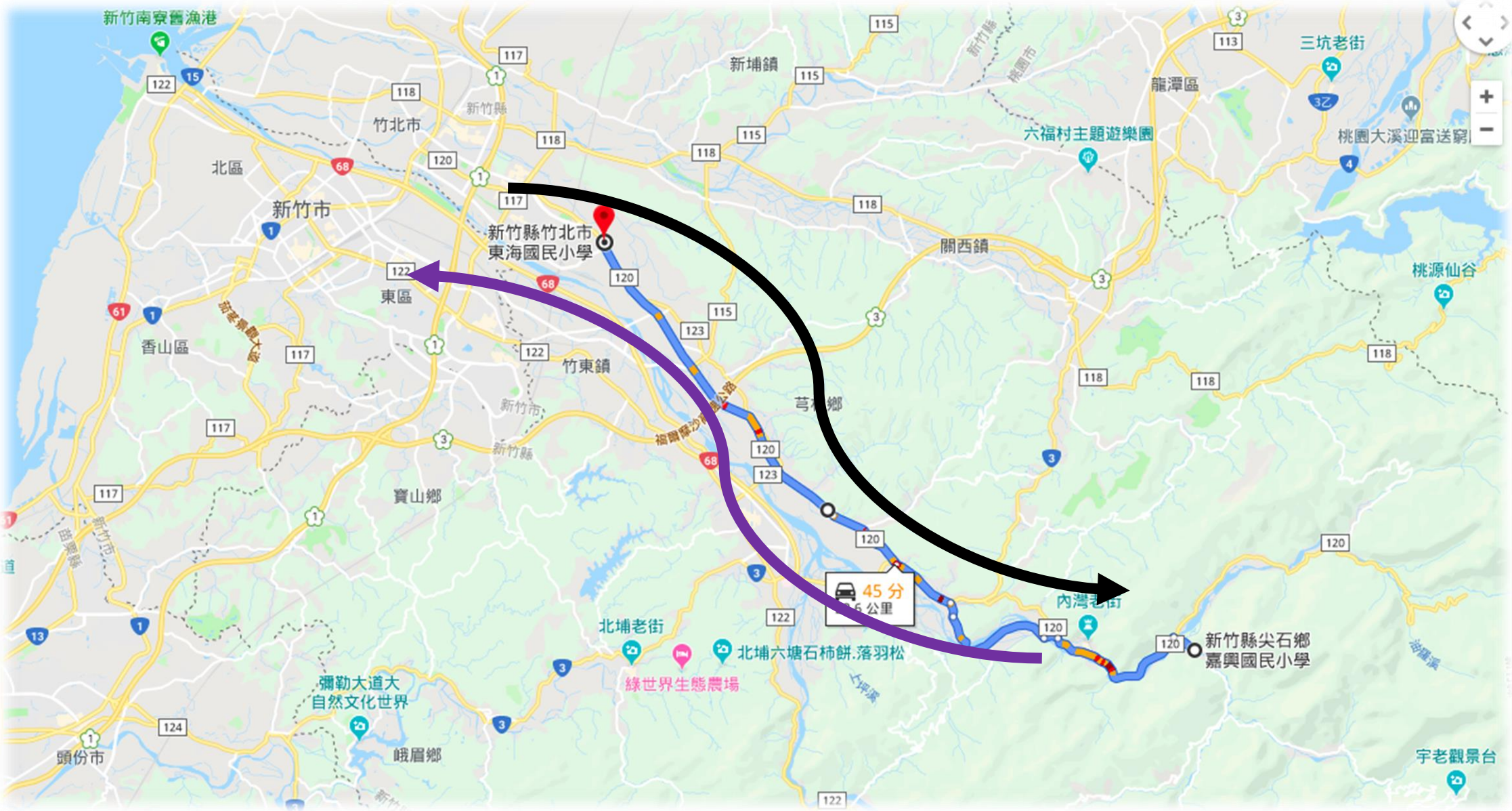
新竹智慧城鄉創生計畫-地方活力與能力建構

大學社會行動與地方共享化~賦權階段

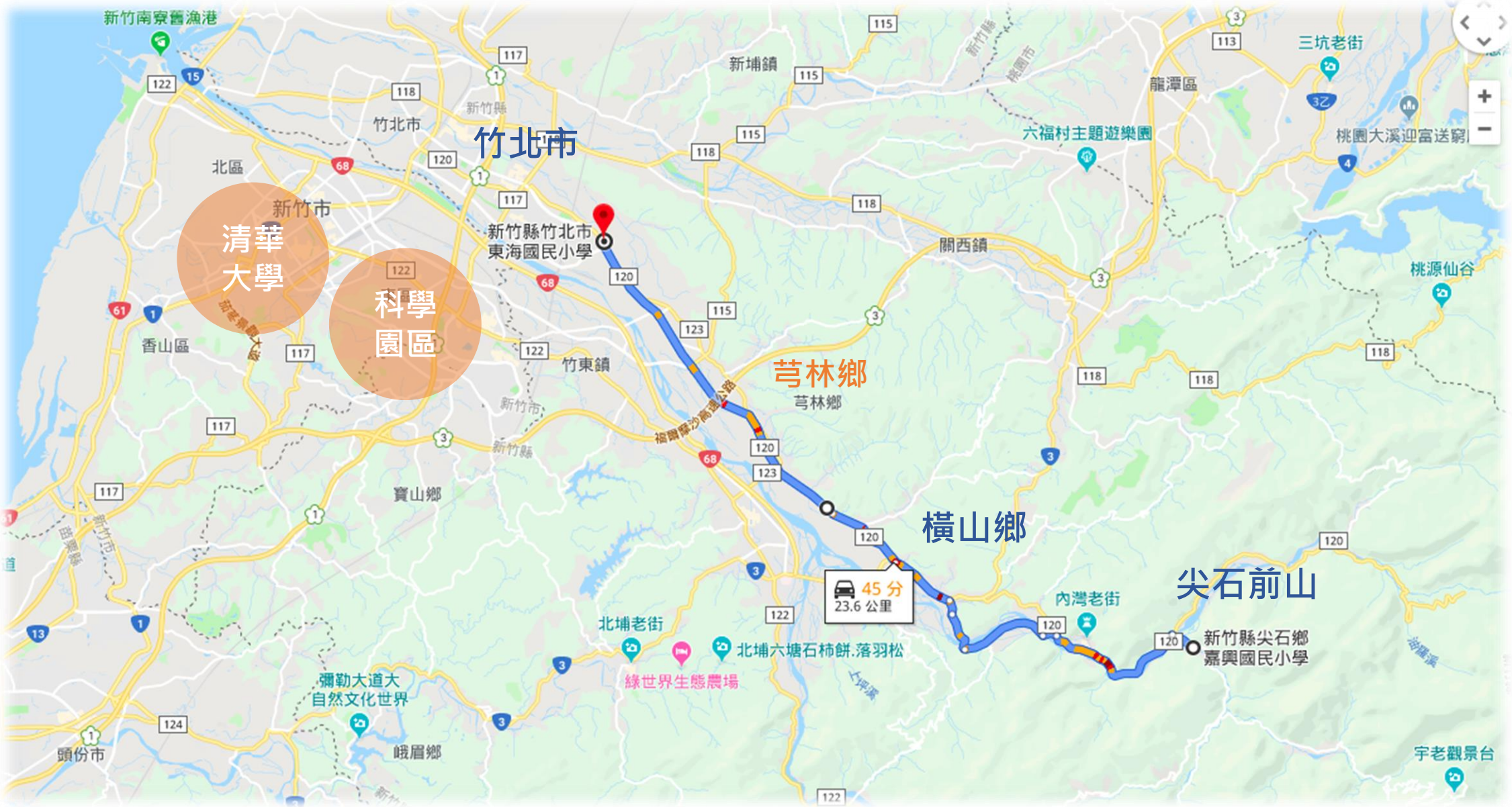
University Social Engagement and Local commoning ~ Empowerment

國立清華大學人文創新與社會實踐團隊

溯源、匯流


新竹南寮舊漁港
新竹縣竹北市
東海國民小學
新竹縣尖石鄉
嘉興國民小學
45 分
北埔老街
北埔六塘石柿餅.落羽松
綠世界生態農場
彌勒大道大
自然文化世界
內灣老街
六福村主題遊樂園
三坑老街
桃園大溪迎富送窮
桃源仙谷
宇老觀景台
新竹市
竹北市
北區
東區
香山區
竹東鎮
寶山鄉
新埔鎮
關西鎮
龍潭區
頭份市
峨眉鄉

計畫場域（芎北—橫山—尖石）


竹北市
清華大學
科學園區
芎林鄉
橫山鄉
尖石前山
新竹縣竹北市東海國民小學
新竹縣尖石鄉嘉興國民小學
45 分
23.6 公里
新竹南寮舊漁港
新竹市
北區
香山區
竹北市
竹東鎮
新埔鎮
關西鎮
寶山鄉
北埔老街
北埔六塘石柿餅.落羽松
綠世界生態農場
彌勒大道大自然文化世界
峨眉鄉
頭份市
內灣老街
六福村主題遊樂園
三坑老街
桃園大溪迎富送窮
桃源仙谷
宇老觀景台

計畫目標

新竹南寮漁港
新竹縣竹北市
東海國民小學
芎北城鄉
生活圈
橫山生活
美學聚落
新新竹縣尖石鄉
嘉興國民小學
復魅
尖石前山
45 分
23.6 公里
竹北市
北區
新竹市
東區
香山區
竹東鎮
芎林鄉
寶山鄉
新埔鎮
關西鎮
龍潭區
六福村主題遊樂園
三坑老街
桃園大溪迎富送窮
桃源仙谷
內灣老街
北埔老街
北埔六塘石柿餅.落羽松
綠世界生態農場
彌勒大道大
自然文化世界
峨眉鄉
頭份市
宇老觀景台

新竹智慧城鄉創生計畫架構

目標任務：

- 運用大數據分析，發展智慧農業
- 將在地元素發展成有助於城鄉互動與連結的機會

目標任務：

- 「橫山有憶、村村有史」：橫山鄉史記憶和生活傳統保存
- 「橫山有美、村村樂活」：新竹橫山美學的傳承與創生

目標任務：

- 泰雅實驗教育文學資源調查
- 文學融入尖石永續觀光與露營民宿食材預約合作鏈

賦權階段-地方活力與能力的建構

在地網絡連結

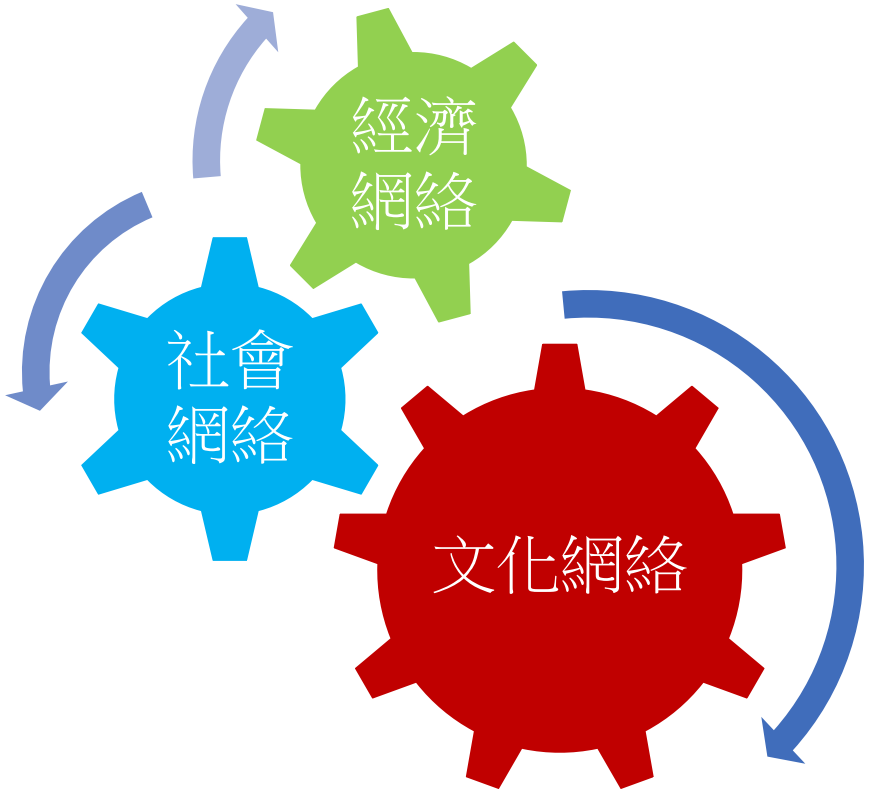
在地教育

合作經濟

子一：泰雅族實驗教育Lmuhuw資源中文文本化與融入地方創生

復魅尖石前山行動概念圖

- 第一階段著重賦權
- 是策略也是目的：教育、網絡與社群經濟
- 實際作為 - 復育
  - 千米落差、返祖研發、舌根洄游
  - 人際關係與信任
  - 自信與效能感
  - 自然生態與環境
  - 商圈資源盤整與銷售管道



國民教育共創中的文化復振

1 第一步，掌握場域的特殊性：分析場域的地理特色、歷史脈絡、族群文化及集體記憶。

2 第二步，學校為部落的文化中心：將教育振興中的文化意識傳播為部落內在意識。

3 第三步，與居民共同探討地方創生與培力所需元素及條件，挖掘可延續、可轉化與可更新的在地脈絡意涵。

七個項目

STEP 01
確信Gaga與 utux為泰雅文化的核心

STEP 02
一千米落差鄉域：
前山 / 後山自成一格又互為中心的尖石鄉

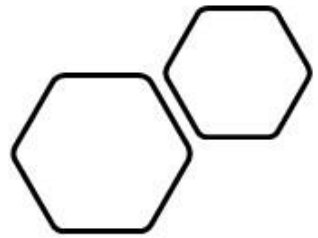
STEP 03
盤點李崠山事件之精神遺緒：
泰雅族重大歷史事件仍是居民共同語言

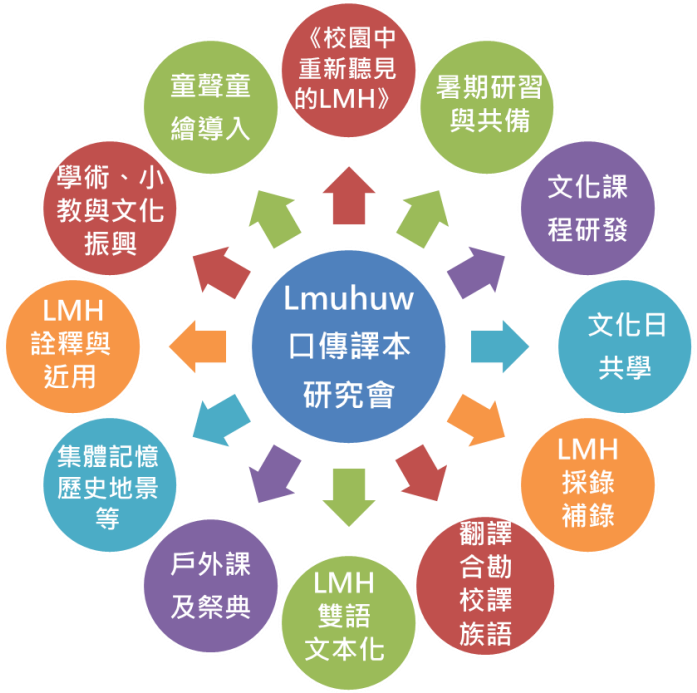
STEP 04
採集Lmuhuw口傳：
泰雅族文化的紅檜林

STEP 05
發現泰雅教育學「返祖研發」、
「舌根洄游」現象：Lmuhuw是文化棲地

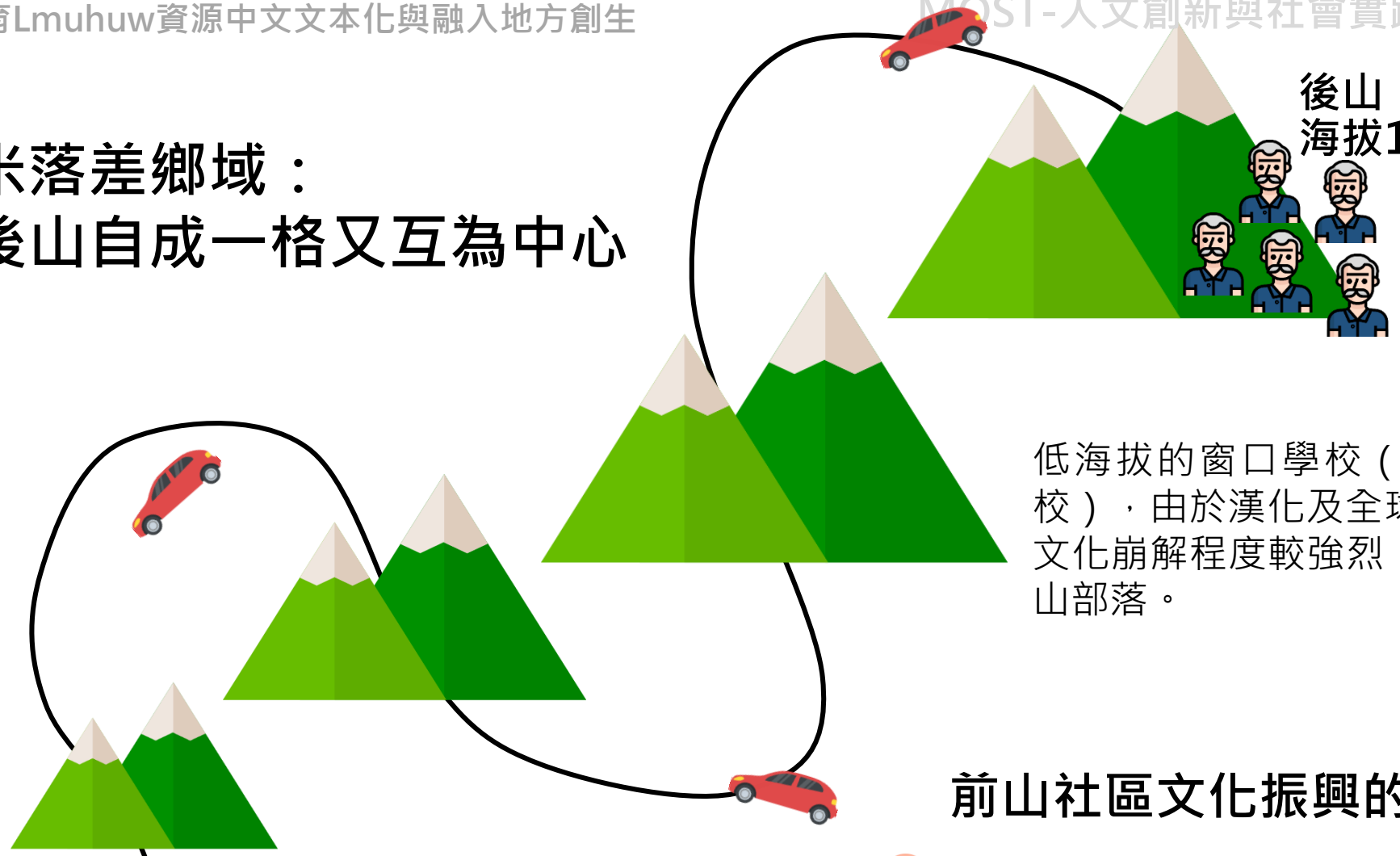
STEP 06
矗立在文化疆界上的低海拔窗口學校：
實驗教育議題是文化振興的溫度計

STEP 07
集體記憶零層位挖掘工作：
不為人知的拿互依&馬胎部落史





一千米落差鄉域：
前山後山自成一格又互為中心



後山：玉峰村、秀巒村
海拔1500m

低海拔的窗口學校（嘉興國小暨義興分校），由於漢化及全球化的浸潤歷史較長，文化崩解程度較強烈，故而必須求教於後山部落。

海拔500m

前山五村
實驗學校

前山社區文化振興的點火者

校長　老師　學生　家長　耆老

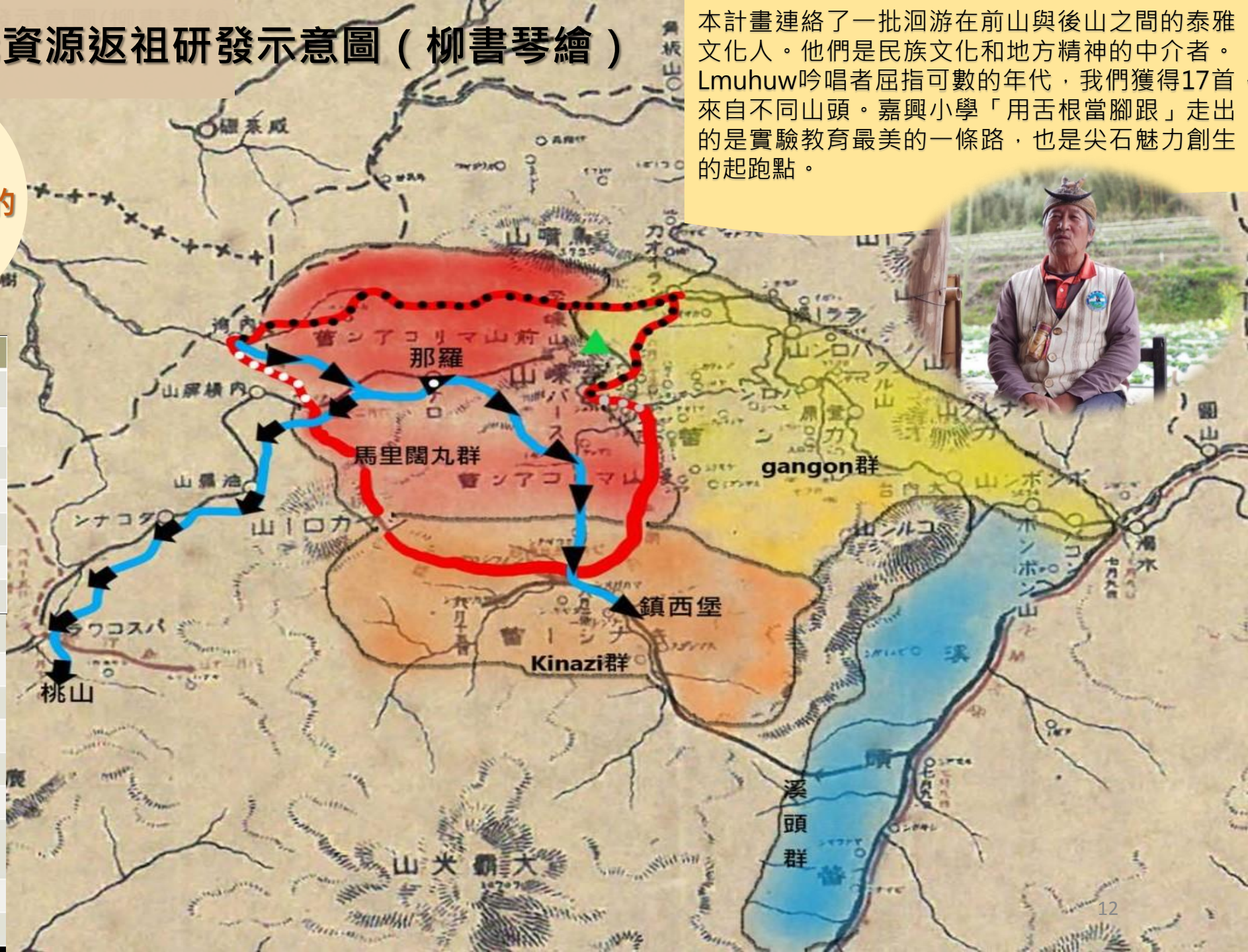
嘉興國小實驗教育文化資源返祖研發示意圖（柳書琴繪）

本計畫連絡了一批洄游在前山與後山之間的泰雅文化人。他們是民族文化和地方精神的中介者。Lmuhuw吟唱者屈指可數的年代，我們獲得17首來自不同山頭。嘉興小學「用舌根當腳跟」走出的是實驗教育最美的一條路，也是尖石魅力創生的起跑點。

舌根洄游
X
返祖研發

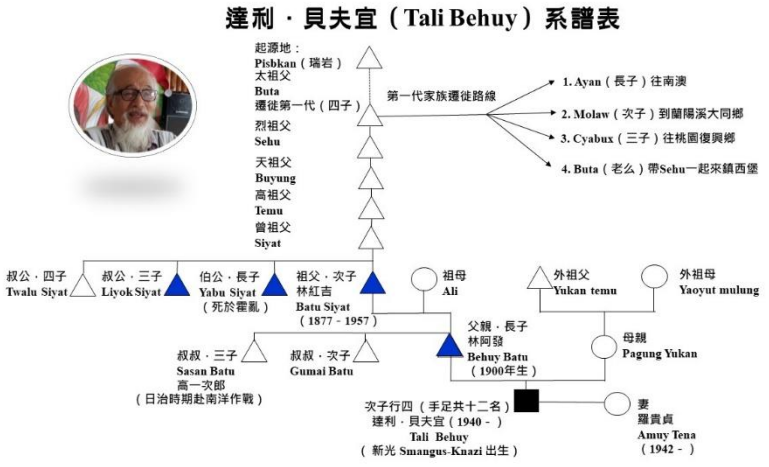
Lmuhuw
是泰雅文化的
紅檜林

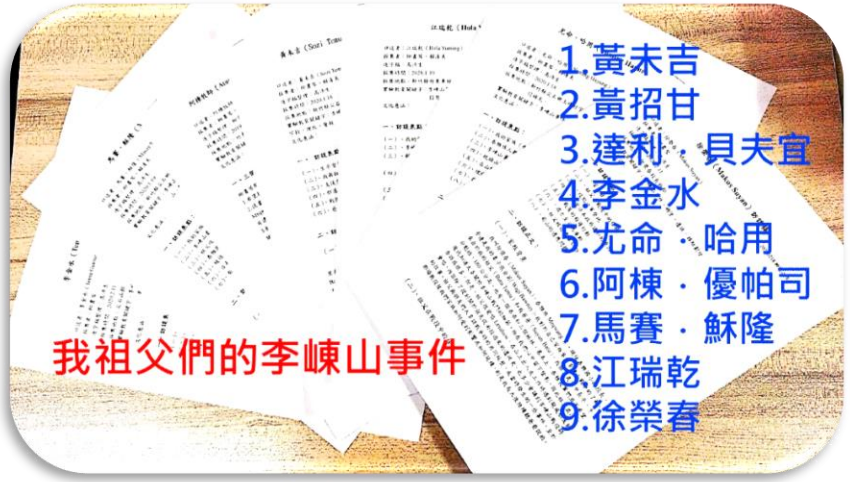
編號	口述者	篇名	譯師
1	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2018收穫祭 〈感謝小米辭〉	Yapit
2	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2018 〈告兒孫遷徙〉	張國隆
3	范坤松 Lesa Batu	2018 〈祖靈祭〉	張國隆 陳玲潤稿
4	阿棟．優帕司 Atung Yupas	2018 〈宣告遷徙〉	陳玲
5	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2019 〈播種祭〉	陳玲
6	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2019 〈入倉祭〉	陳玲
7	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2019 〈祖靈祭〉	陳玲
8	頂定．巴顏 Tingting Payan	2019 〈頭目巡行〉（1990年版）	頂定．巴顏
9	達利．貝夫宜 Tali Behuy	2020 〈穀倉落成祈願辭〉	陳玲
10	頂定．巴顏 Tingting Payan	2020 〈作客之歌〉	頂定．巴顏
11	李金水 Temu Kumay	2020 〈我的家族世系〉	鍾勝義 李崇慎
12	李金水 Temu Kumay	2020 〈提親〉	張國隆
13	李金水 Temu Kumay	2020 〈和解〉	張國隆
14 15	尤命．哈用 Yuming Hayung	2020 〈遙敬李崠山事件捍衛泰雅家園之祖父們〉二首	張國隆
16	尤命．哈用 Yuming Hayung	2020 〈提親〉	張國隆
17	尤命．哈用 Yuming Hayung	2020 〈桃花祭〉	張國隆



我們為什麼要採錄口述歷史與部落記憶？

九位耆老的故事告訴我們，百餘年前的李崠山事件迄今依然是尖石記憶的核心，事件後的移住政策更影響了現今部落的分布和居民組成。



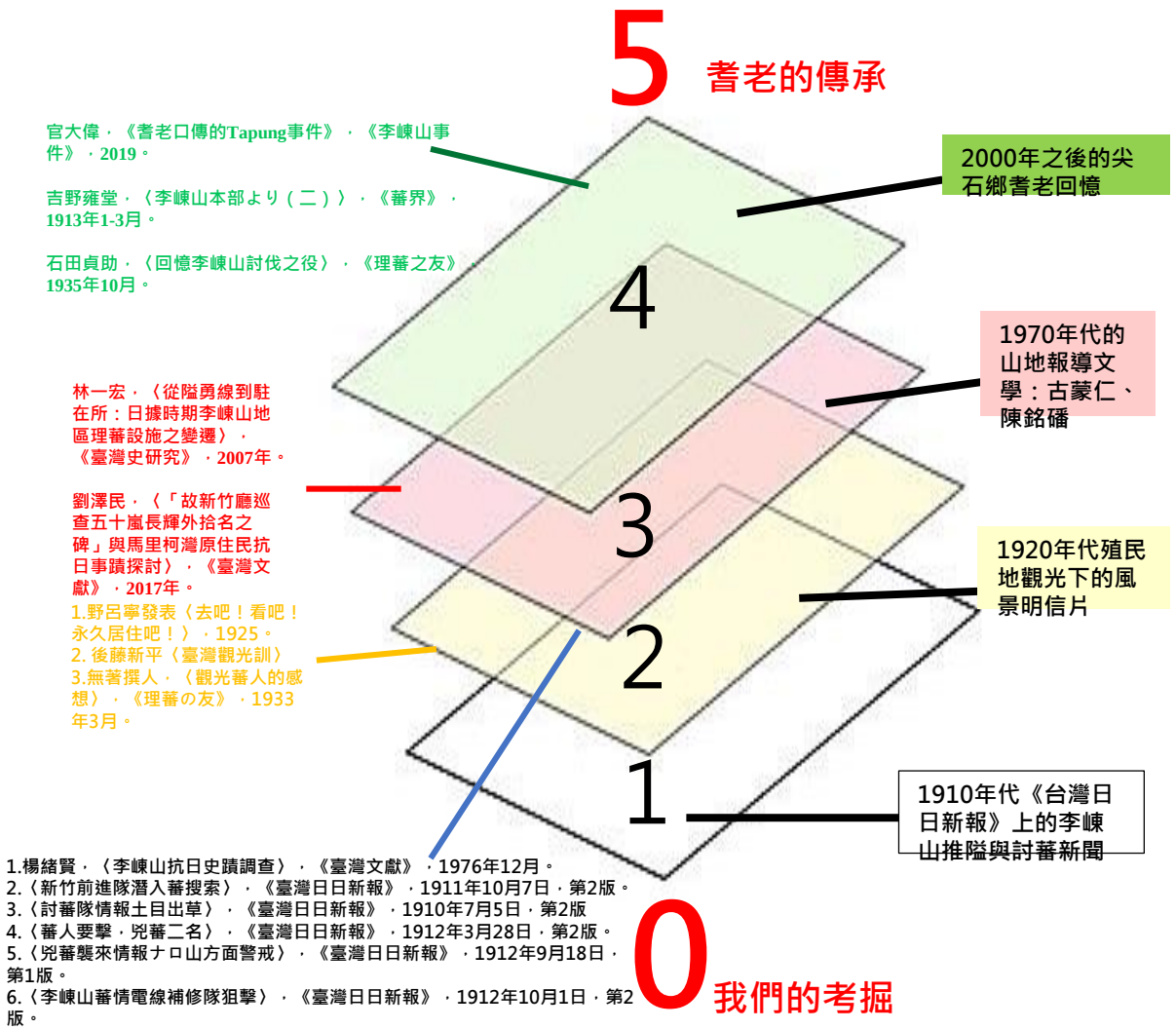


訪談與重構的重要性：

1. 本次受訪耆老是集體記憶傳承的關鍵世代。
2. 訪談作為一種方法，是希望將「關鍵世代的記憶」轉化給「記憶復育」的新世代。

集體記憶零層位挖掘工作：不為人知的拿互依&馬胎部落史

- 尖石人的情感結構
- 培養「前山人的主體視野」
- 泰雅族的價值觀
- 提升兩村居民的文化自尊地方光榮感
- 當地人的地方意象



1.楊緒賢，〈李崠山抗日史蹟調查〉，《臺灣文獻》，1976年12月。
2.〈新竹前進隊潛入蕃搜索〉，《臺灣日日新報》，1911年10月7日，第2版。
3.〈討蕃隊情報土目出草〉，《臺灣日日新報》，1910年7月5日，第2版
4.〈蕃人要擊，兇蕃二名〉，《臺灣日日新報》，1912年3月28日，第2版。
5.〈兇蕃襲來情報ナロ山方面警戒〉，《臺灣日日新報》，1912年9月18日，第1版。
6.〈李崠山蕃情電線補修隊狙擊〉，《臺灣日日新報》，1912年10月1日，第2版。

在地網絡連結

部落
耆老
在地
居民
國教
署
尖石
公所
國外
學術
國內
大學
文化
協會
義興
村長
五校
結盟
竹屋
商圈
嘉興
國小
露營
住宿
族語
教師
友善
小農
工藝
達人

透過論壇復育網絡

- **尖石前山以社群為基礎的合作經濟發展任務，包括：**
- 1. 產產學論壇（一）：泰雅文創業者小型座談會

  討論主題：泰雅文化一條街體驗計畫。

  2019年12月27日。尖石工作站。

- 2.產產學論壇（二）：尖石露營業小規模座談

  討論主題：尖石露營業者在地食材供應合作機制。

  2020年1月9日。尖石工作站。

- 3.產產學論壇（三）：尖石小農經營現況與商業創生

  討論主題：商業模式切入點

  2020年2月20日。尖石工作站。

- 4.產產學論壇（四）：分享在地田調及初步擾動心得

  討論主題：認識尖石第一商圈代表與馬胎、新樂部落露營業者。

  2020年3月13日。尖石工作站。

- 5.結合採桂竹筍與螢火蟲的生態旅遊一日行（預定計畫）

  活動主題：以文化返祖路線／文學的實踐力向參與者介紹尖石，

  打開封閉古道，利於串接山上與山下的社經文化活動。

  2020年5月2日。尖石馬胎。

轉動文化、社會、生態與經濟的輪軸

■ 泰雅文化一條街體驗計畫

- 將目前竹屋商店街，經由地方創生，結合街坊在地力量、公部門資源、運用本計畫之創生團隊規畫投入；改造創新成為泰雅文化精神與地景資源結合的泰雅生活哲學體驗區。

■ 尖石露營業者在地食材供應合作機制

- 在地食材供應，目前限於量、價、品類之穩定，希望可以有平台，提供資訊、物流集散服務。 特殊農法，推廣特色作物如薑、旱稻、小米，作為特色食材。。部分業者結合露營流通業者，如早點名、露營樂，實施小規模食材代訂、代理與步道導覽等，可以系統化擴增。

▪ 綠色尖石合作網絡說明

- 目標：盤點合作社經營模式創生需求，結合尖石代表性在地原住民小農、露營區業者、文創業者，形成尖石小農合作社群.發起會員、解決共同需求、協力合作，啓動整個創生機制。

子二：橫山生活美學聚落創生發展

2020.04.20

核心理念

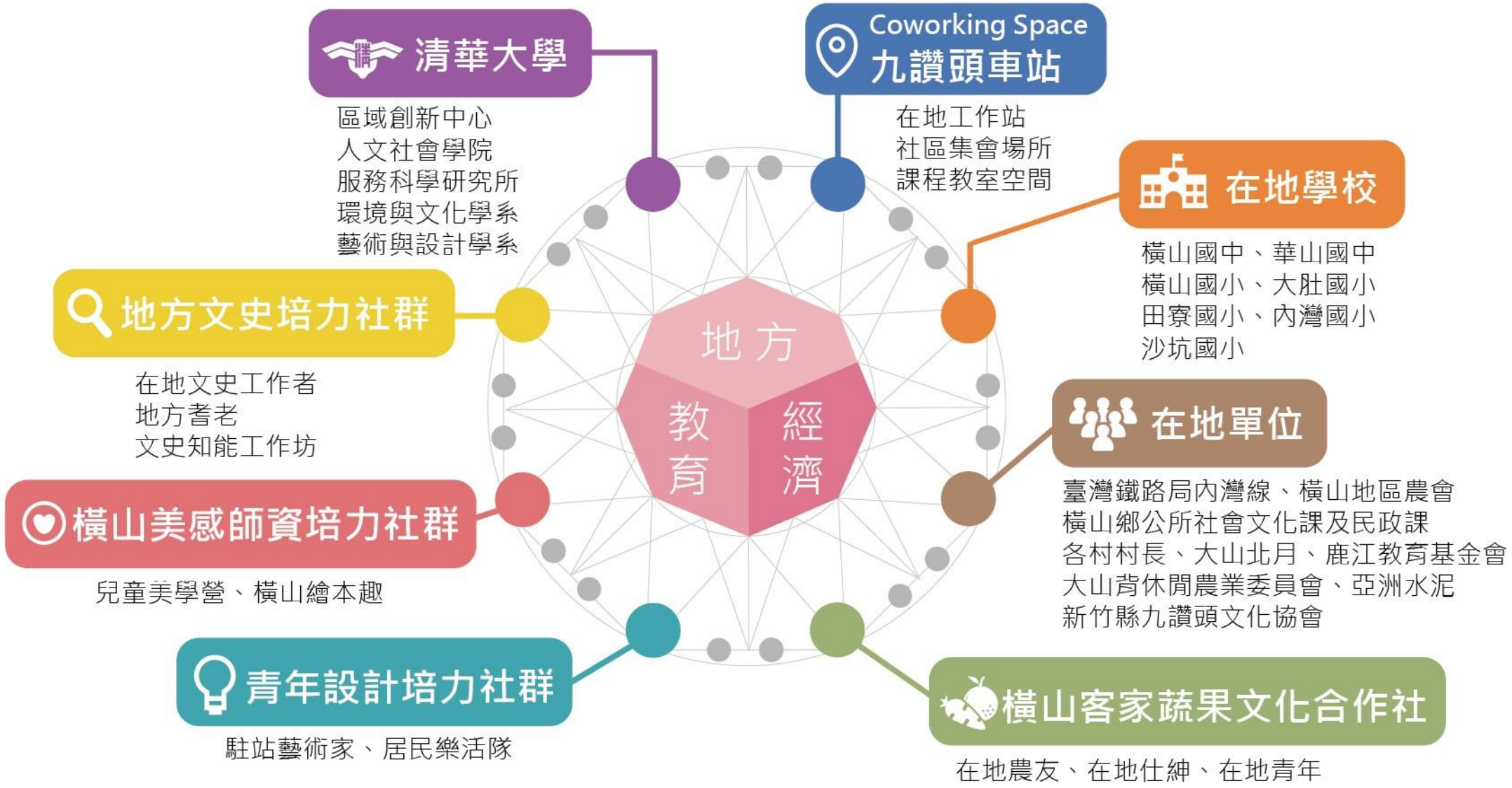
橫山有憶
History Writing
文史為軸

X

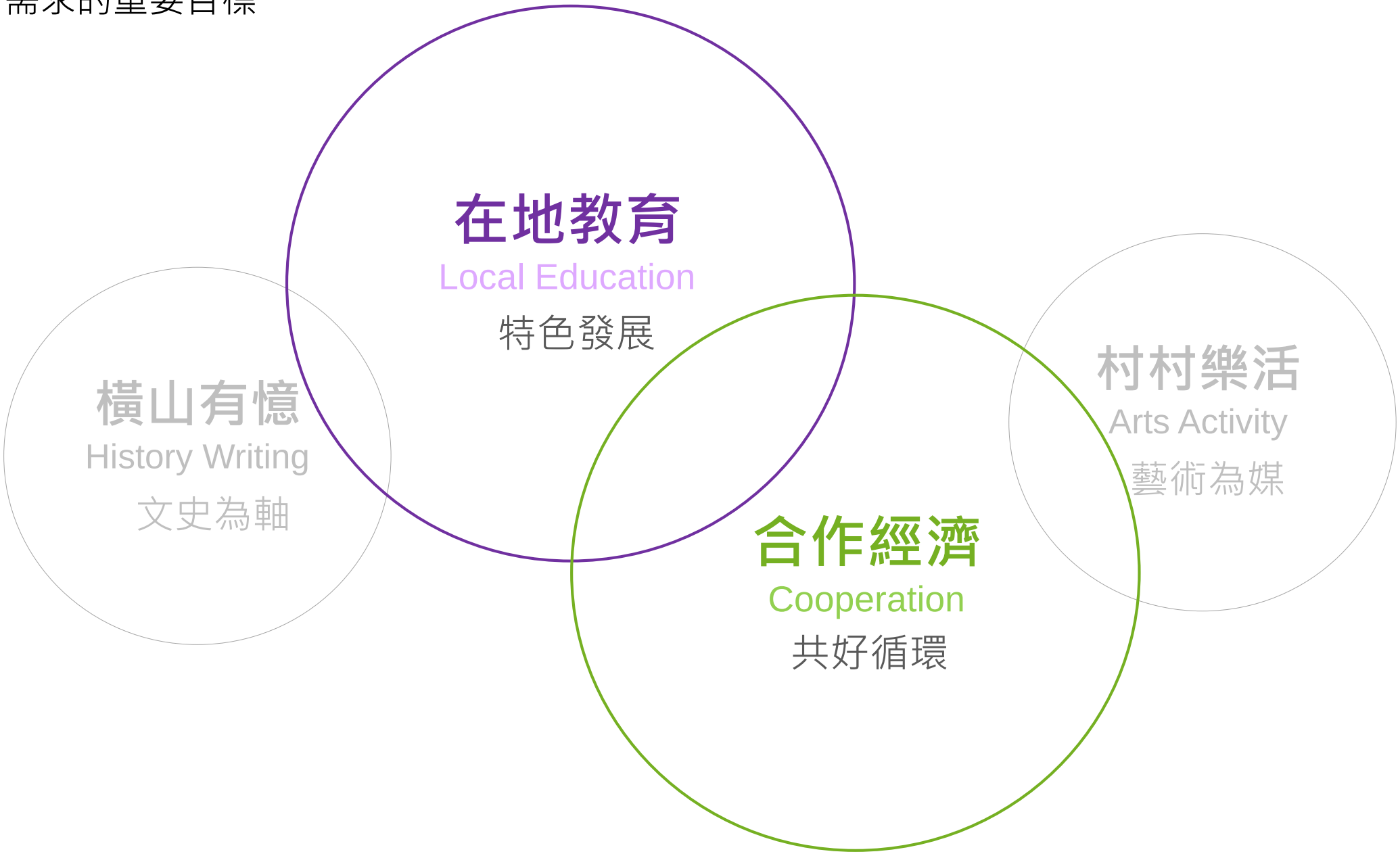
村村樂活
Arts Activity
藝術為媒

重要策略

促進橫山內外部網絡的有機連結PLEXUS



回應地方需求的重要目標



在地教育
Local Education
特色發展

非典型教育活動：營造銀幼共創的跨世代美學生態圈

透過「文化的認同性」與「藝術的可視性」凝聚在地社群的「共識」與「共感」

A. 文史人才培育
B. 兒童美感扎根
C. 居民樂活共學
D. 駐站藝術交流
E. 橫山特色繪本

A. 文史人才培育

- 橫山文史調查知能培力工作坊

透過橫山文史調查知能培力工作坊，喚起橫山鄉史記憶和生活傳統保存意識，培訓地方文史人才，**透過歷史口述與書寫，讓相關的鄉史記憶及在地智慧能夠永續保存，奠定日後地方修志及文化創新發展的紮實基礎。**本計畫將成為協助整合地方資源的平台，讓地方人士主導修志，活化地方。

劉康國

拾起

- 葛樂禮颱風之記憶及影響

何明星

再造美麗新內灣

- 振興地方產業文化經驗談

莊興惠

捕捉橫山鄉客家住的文化與藝術內涵

- 伙房屋調查

陳文政

遊戲童年 – 自然素材與玩具設計

橫山文史調查＆成果發表

簡報發表：109年1月4日(六) 10-12:30 / 海報展出：109年1月4日- 3月6日 / 地點：九讚頭火車站

文史調查
知能培力
108.9-11月

→

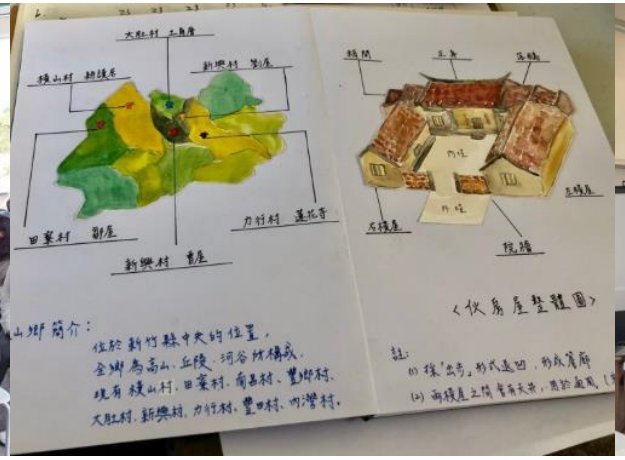
田調實務
資料彙整
108.11-12月

→

成果發表
海報展示
109.1-3月

→

共享
鄉史記憶
在地智慧



B. 兒童美感扎根 - 冬令營

109 年2月3日-2月7日　舉辦地點：橫山國小圖書館

時間	項目	說明
108.9-12	教案設計	進行每週一次的課程設計討論
10/24	師資培訓研習 1	黃乙軒老師分享與地方創生相關的美感課程設計
11/23	師資培訓研習 2	曾麗娟老師分享與地方創生相關的美感課程設計
11/28	教案修正 1	討論與調整
12/5	教案修正 2	討論與調整
12/12	課程試教 1	討論與調整
12/16	拜訪橫山國小	向校長、主任說明、討論教案設計並再度場勘
12/19	課程試教 2	討論與調整
12/23-1/3	招生	20名：三年級6名、四年級5名、五年級6名、六年級3名
12/26 01/09	課程試教3、 4	邀請曾麗娟及黃乙軒老師進行試教審查
1/13-17	教材預備週	準備課程所需材料
1/30.1/31	營隊前籌	再度演練教案與檢視課程材料
2/3-7	學童冬令營週	橫山國小圖書館 因疫情暫緩辦理
2/11-3/1	成果展	九讚頭車站 因疫情暫緩辦理

B. 兒童美感扎根

冬令營四大主題：自然生態、食農教育、傳統建築、戲劇表演

試行學校
師生訪談
108.9-10月

→

特色教案
研習設計
108.10-12月

→

課前試教
外師審查
108.12月-109.1月

→

共享
美感經驗
在地認同

C. 居民樂活共學 – 陶盤創作藝起來

以「招牌菜」為主題，引導學員們以輕鬆自在的方式，**說說**自家招牌菜、**聊聊**生命故事，再依此發想而進行陶盤創作。

第一梯次(週三班)：2/12、2/19、3/4 → 4/08、4/15、4/22

第二梯次(週五班)：2/14、2/21、3/6 → 4/10、4/17、4/24

師資：**楊可瑜**（橫山鄉在地陶藝家）

地點：**沙坑村-小羊陶工作室**（沙坑村6鄰沙坑62號）

第三梯次(週四班)：4/09、4/16、4/23

第四梯次(週五班)：4/10、4/17、4/24

師資：**陳泓光**（桃竹苗區青年陶藝家）

地點：**大肚村-九讚頭車站**（大肚村中豐路二段286巷29號）

C. 居民樂活共學 – 成果分享

原訂於2020年5月底舉辦成果發表 - 將視疫情調整「辦桌」活動

「美的相會 - 山村美食聚會」藉由「辦桌」的儀式性與期待感，在慶典氛圍中共享生命的美好。

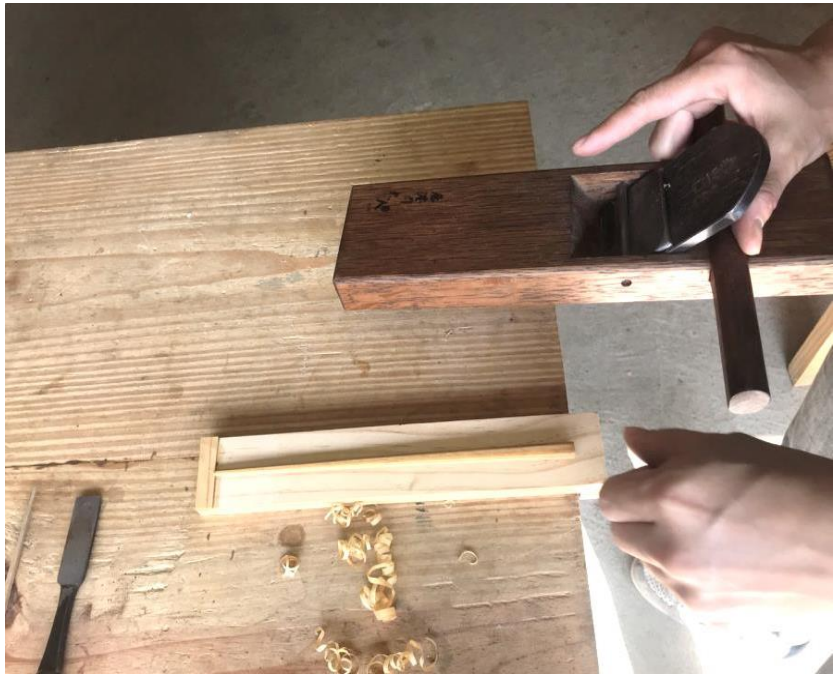
沙坑村小羊陶工作室

九讚頭工作站

D. 駐站藝術交流

109 年3 - 5月之假日（10am - 4pm 每次六小時）

邀請在地及外地藝術家於九讚頭火車站駐站創作，**以藝術活動促進內外部活動人口的交流**。擬陸續邀請草編、陶藝、木工、金工、造紙、說故事、插畫等多元領域之藝術家，於九讚頭火車站進行創作、教學、民眾互動。



駐站藝術家

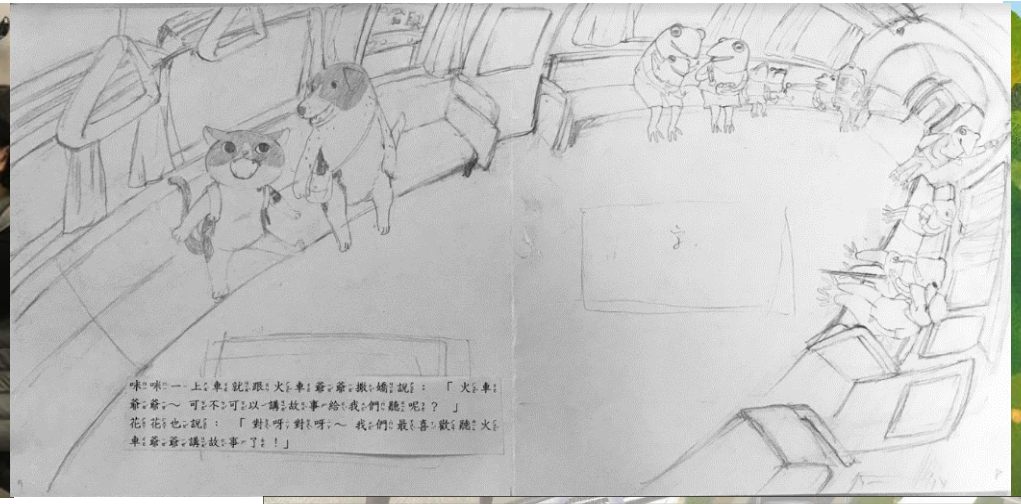
～橫山限定專屬創作～

	駐站日期	藝術家	藝術類型
1	3月07日	林凱媚	金屬工藝
2	3月14日	許淳瑜	金屬工藝
3	3月15日	陳弘洋	陶瓷工藝
4	3月29日	黃琳真	金屬工藝
5	4月11日	郭婧芠	金屬工藝
6	4月19日	陳泓光	陶瓷工藝
7	4月25日	魏嘉琪	木工藝
8	5月02日	洪築境	木工藝
9	5月09日	鍾翌璇	金屬工藝
10	5月16日	李晏彤	插畫設計
11	5月17日	陳泓光	陶瓷工藝
12	5月23日	陳宜偲	木工藝
13	5月30日	徐陶真	說故事

E. 橫山特色繪本 （預計109年5月底出版）

– 參考「橫山文史調查工作坊」四大主題及成果，規劃橫山特色繪本。

– 未來擬提供藝術與人文教師、鄉土語言（客語）教師之特色教材使用。



合作經濟
Cooperation
共好循環

新竹縣橫山鄉
九讚頭社區合作社

以九讚頭車站為據點，邀請對於社區合作社有興趣的夥伴，運用「設計思考工作坊」的方式，共同探索地方與居民的需求，再根據需求，幫助居民產出未來合作社的營運項目、角色、模式。

共識會議
109.1-3月

1.拜訪陳來紅女士&參與合作社相關研習
2.2月20日，合作社是什麼?
3.3月4日【運用合作事業，推動地方創生】錢金瑞執行長
4.各種小組會議

籌備階段
109.4-6月

1.發起人會議
2.組織申請表章程確立
3.籌備會&設計思考工作坊

成立階段
109.7月（預計）

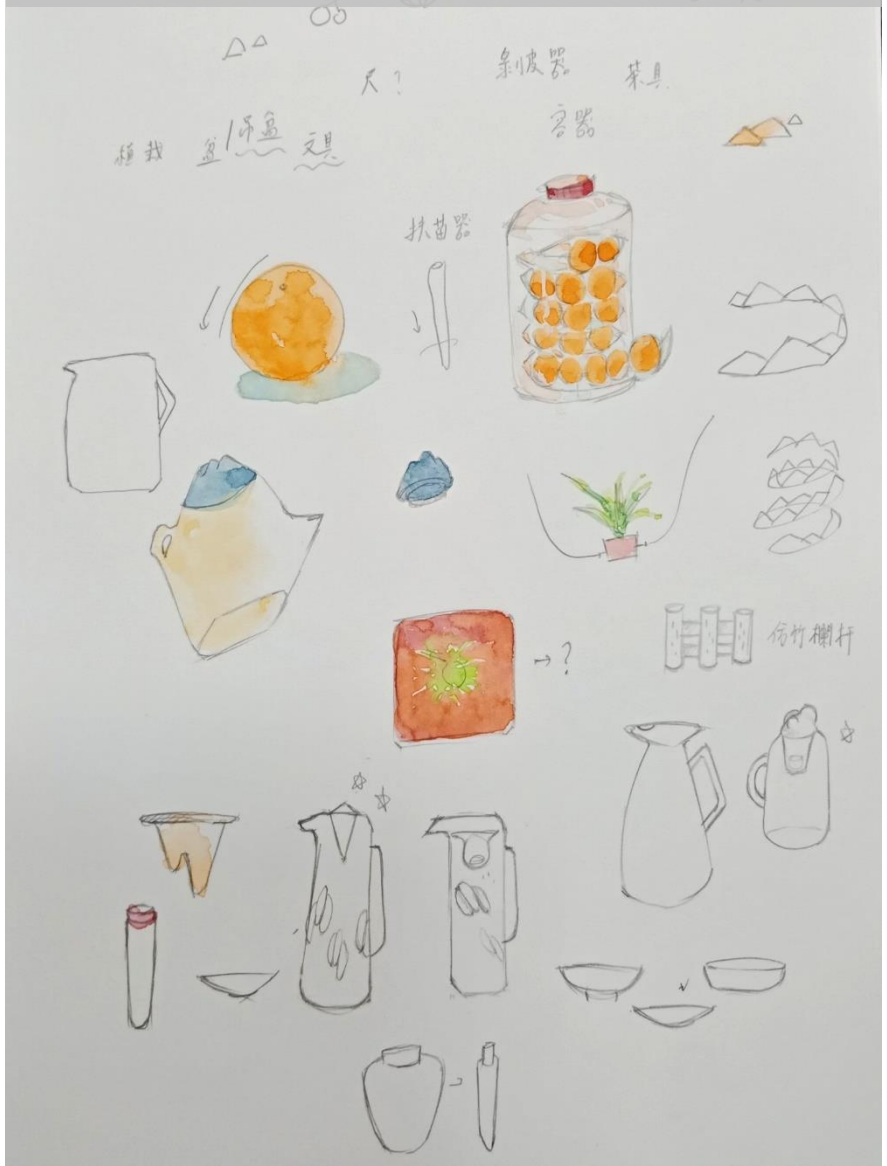
1.合作社實體空間
2.分工內容
3.合作社成員招募

合作經濟
Cooperation

創意加值

橘皮落灰柴燒、茶具開發 _ 陳泓光

桔醬茶飲、茶具開發 _ 郭婧芠



設計培力
Young Designer

協力平台

《日日栽》桌上型植栽用具設計 _ 郭婧芠

Design Thinking × Cultural Resource

文化 x 藝術 x 互文性

轉譯運用在地文史資料

結合專業課程：於清大藝設系金工課程中引導學生參考「工業考古學」，以橫山亞泥工廠外觀為發想，設計開發具工業風之《桌上風景》多肉植栽容器組。

後續工作規劃

活化在地組織、提升自主動能

扣合文史脈絡、共享創新活力

1. 續行文史人才培力
2. 轉譯運用在地文史
3. 促成內外藝術交流
4. 推廣美感教育活動
5. 尋找產業活化契機
6. 提升合作經濟效益

村 村 樂 活

Arts Activity

循環共好

橫 山 有 憶

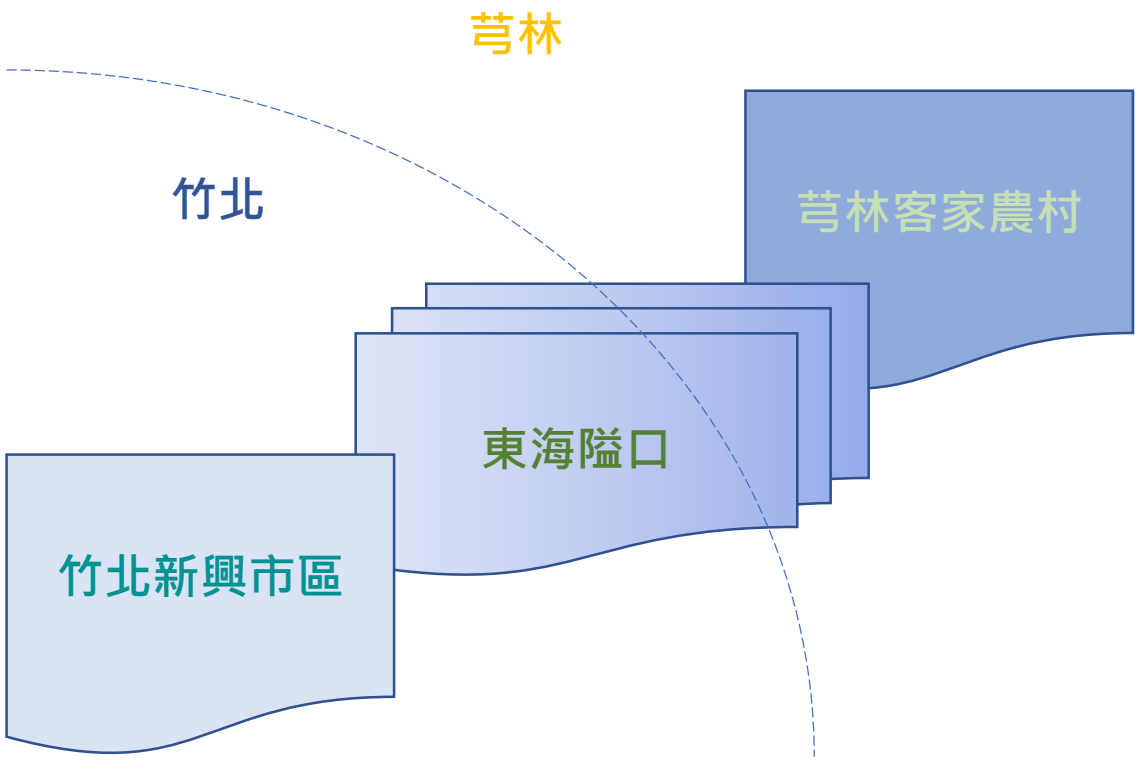
History Writing

文化加值

子三：芎北城鄉生活圈

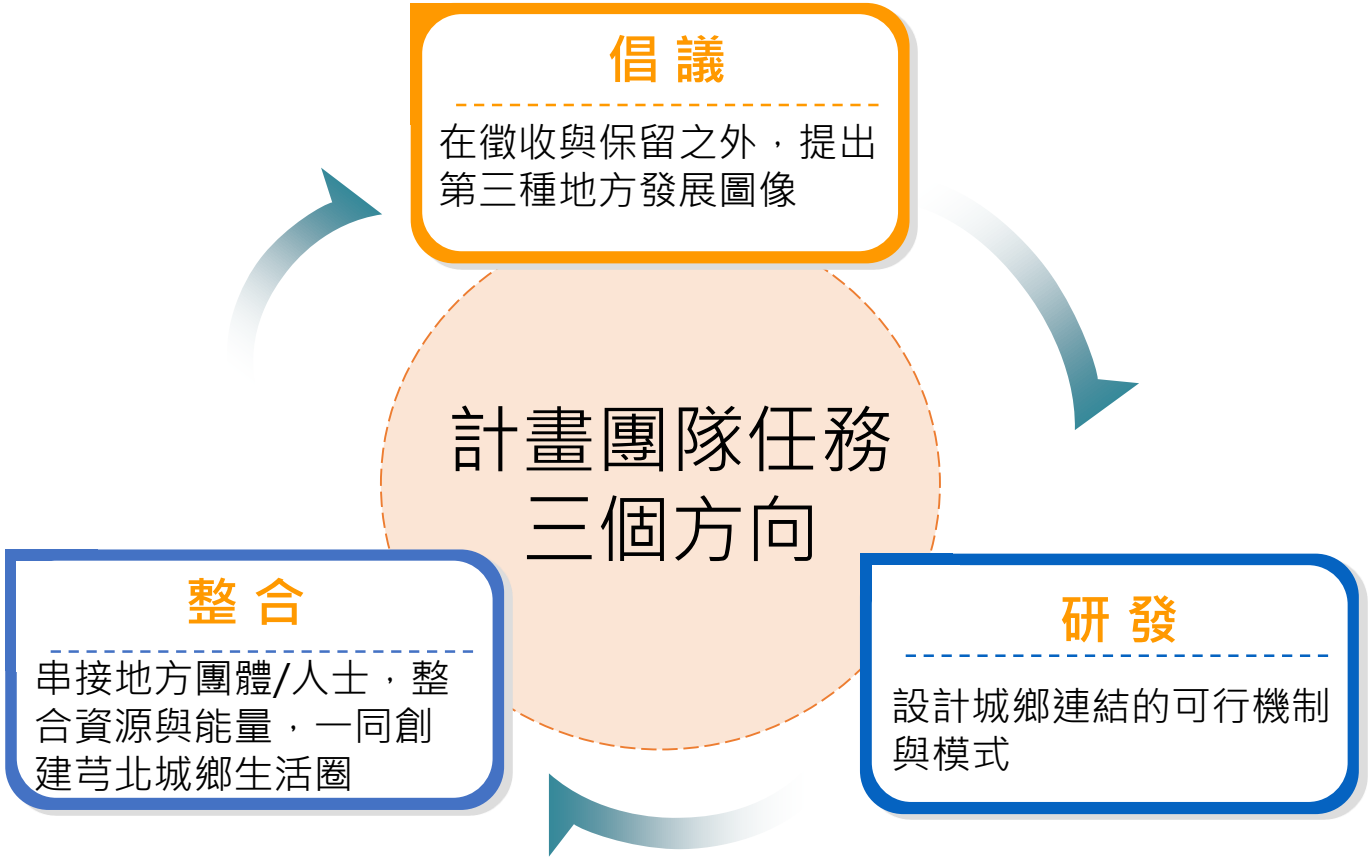
場域與目標

- 子計畫三以竹北市最東邊的東海隘口為中心，左右連接竹北新興市區與芎林客家農村，計畫目標是將在地元素發展成為有助於城鄉互動與連結的活動或場域，例如竹北有田活動，使科技新居民與農村人家相連結，由城鄉共同支持地方發展，發展主題包括農作、產銷、文化、教育、城鄉連結、景觀...等等，經由各種互動與交流，形塑以分享與合作為基底的關係網絡，發展創生性的城鄉關係，成為一個相互關連、生活彼此依存的芎北城鄉生活圈。

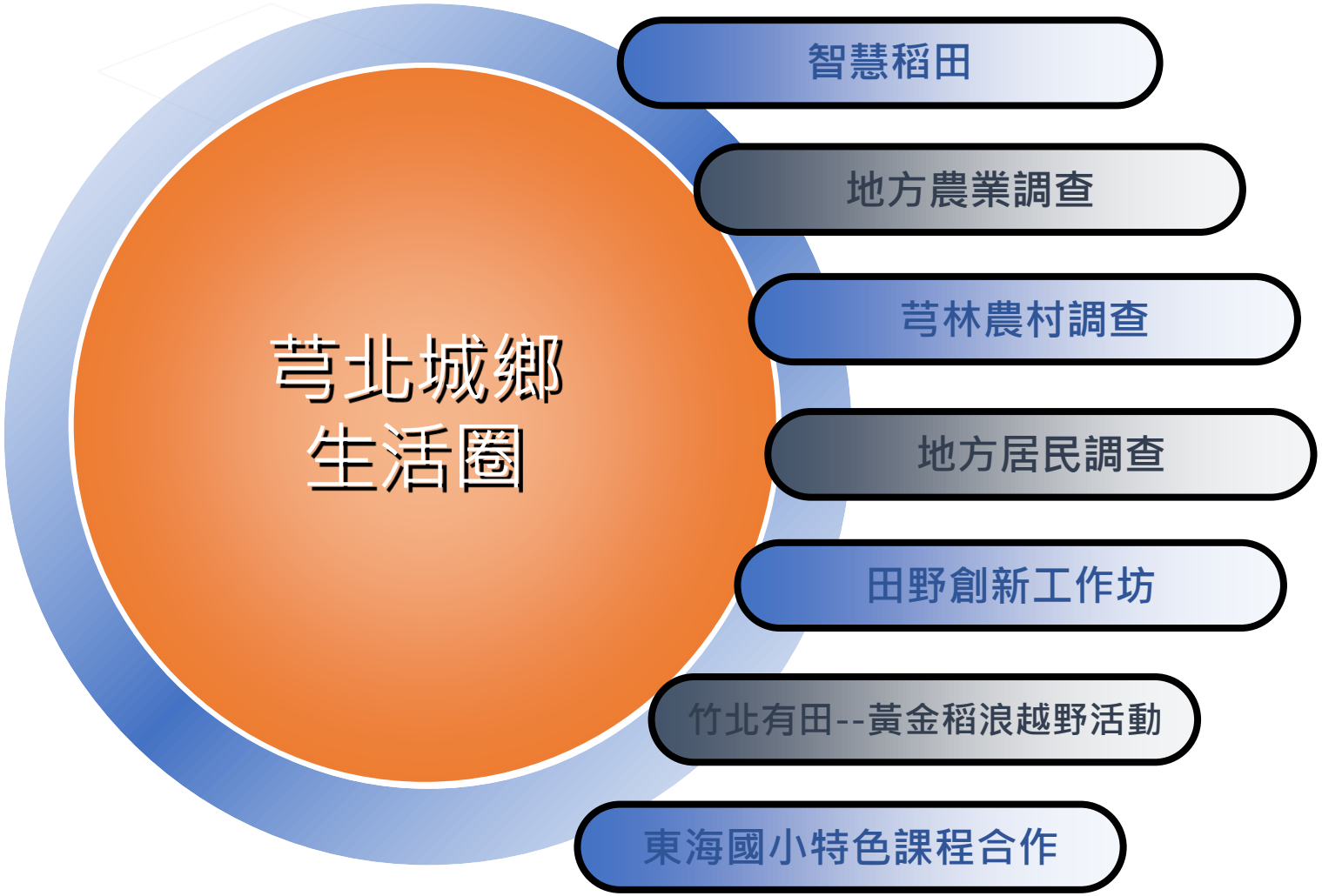


困難與機會

- 二十年璞玉計畫開發爭議→地方發展的高度不確定狀態→有心但無奈的矛盾情感
- 以竹科為核心的新竹科學城 vs. 強調友善生態與環境種植法的有機共和國
- 在地文化的韌性→展現在地元素→城市科技新居民的參與和迴響→重現在地活力



進展與成果


芎北城鄉
生活圈
智慧稻田
地方農業調查
芎林農村調查
地方居民調查
田野創新工作坊
竹北有田--黃金稻浪越野活動
東海國小特色課程合作

智慧稻田

與當地冠軍米農友田爸爸合作，藉由太陽能發電供電系統結合微型氣象站、各種土壤數據感測器、水位計...等，自動量測收集風向、風速、光照度、雨量、環境溫/溼度、土壤肥力等數據及稻米生長影像，除記錄生產履歷，建立專屬田爸爸冠軍米品牌的農民曆，收集整理成個人化經驗農法資料庫。

1-氣象站預計架設處

2-攝影機架設於太陽能電箱系統上

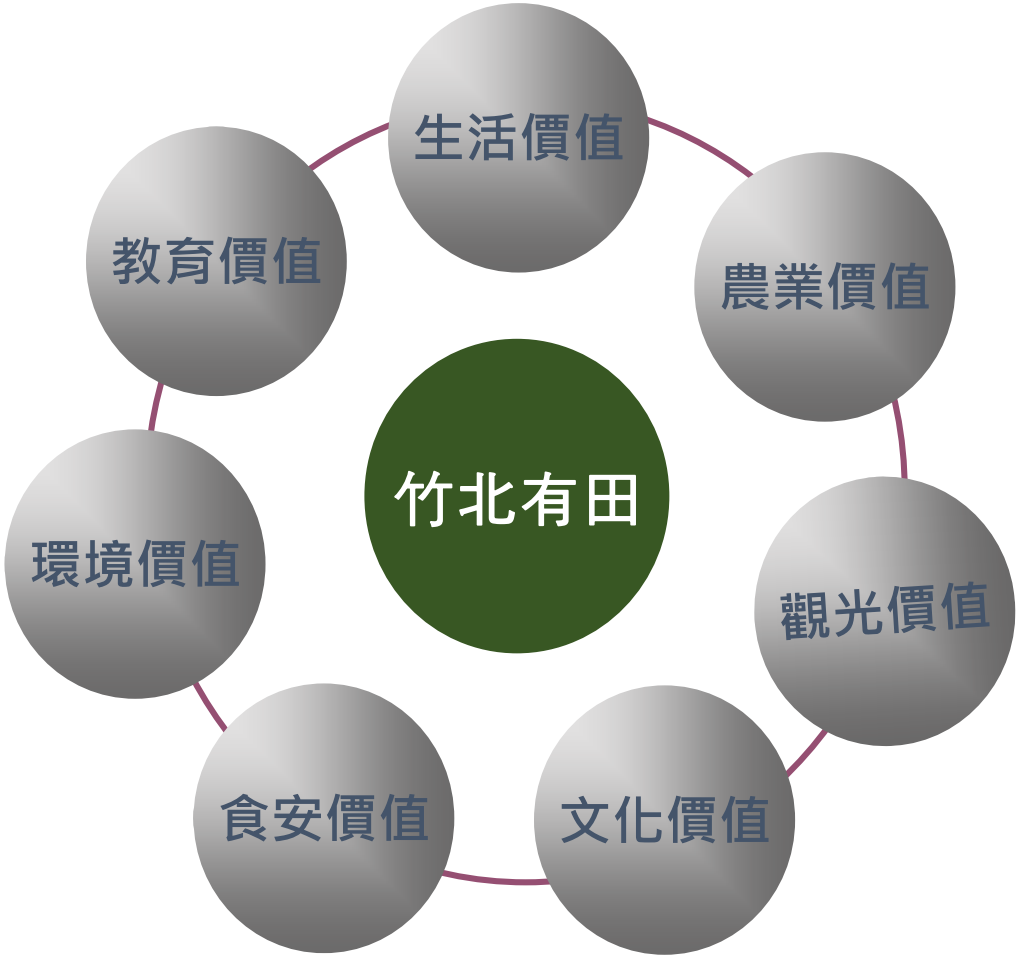
2-水閘門架設處

3-土壤感測器依農友需求地點架設。

竹北科技新居民觀點

竹北科技新居民對東海的珍惜來自於...

1.騎腳踏車跑步的好地方
2.假日農夫開心農場
3.帶小朋友親近土地認識自然
4.養眼的綠色風光黃金稻浪
5.安心無毒友善環境的食材



竹北有田—黃金稻浪越野趣

- 活動日期：108年11月9日（秋收前夕）
- 參與人數143人，志工30人。
- 活動滿意度皆達四分以上(滿分為五分)
- 98%參與者填答會想再次參加

推動目標

1. 與在地學校結合，成為常態性的社區活動，加深在地連結，提高東海地區親子的地方認同。
2. 尋求在地團體籌辦活動，計畫團隊支援相關組織協調。
3. 尋求竹科企業合作結合家庭日活動，加深城鄉互動與連結，並延伸至產銷連結，發展合作經濟。

2019

竹北有田
水牛學校

竹北有田
張家御

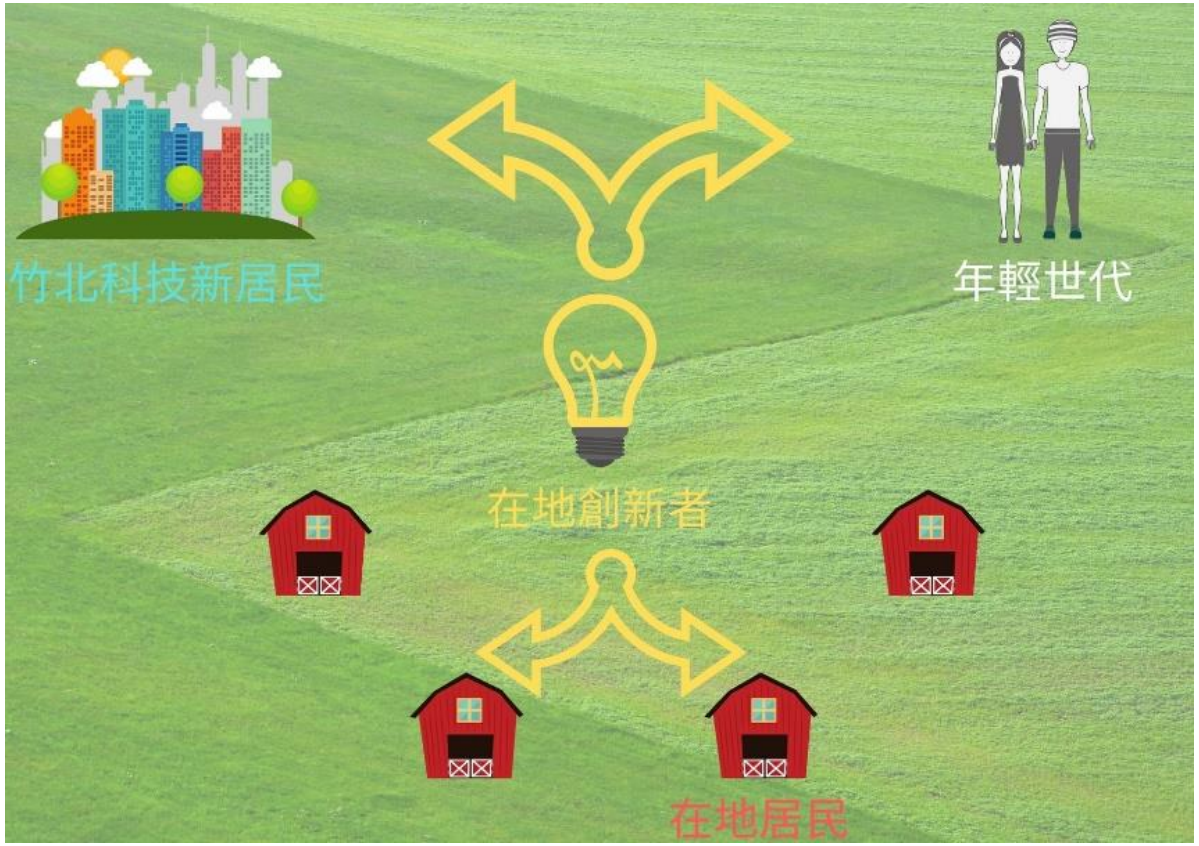
竹北有田
樹樹趣

在地網絡連結

單位名稱	姓名	專長領域
自然農俱樂部創辦人	詹武龍	培養專職自然農法生產者
自然農俱樂部成員	朱菲比	育種專家
水牛學校創辦人	李春信	從傳統的牛耕學習，體驗文化藝術之美。
東海國小老師	林伯殷	客家語文化傳承工作者
張家獅團長	張建銨	客家舞獅文化傳承、武術技藝
田爸冠軍米農夫	田守喜	稻米友善耕作專家，104年全國名米產地冠軍得主
前竹北市市民代表	許育綸	文化資產調查及保存、地理資訊與人文互動的建立
樂樂長創辦人	謝忠治	創意料理、健康餐飲
道法自然探索創辦人	吳杰峯	生態教育、攀樹技巧教學
中央市場商圈自治會長	呂正祥	自然農法栽種
芎林鄉鄉民代表	劉名揚	歷史古蹟走讀、文化保存
見晴農場	林賢東	自然農法栽種
普田技研所	鍾光熒	農機銷售、改裝、維修
松田園微酵自然農坊	來莉芳	客家酸柑茶、發酵品製作、食農教育

三項基礎條件

在地網絡連結

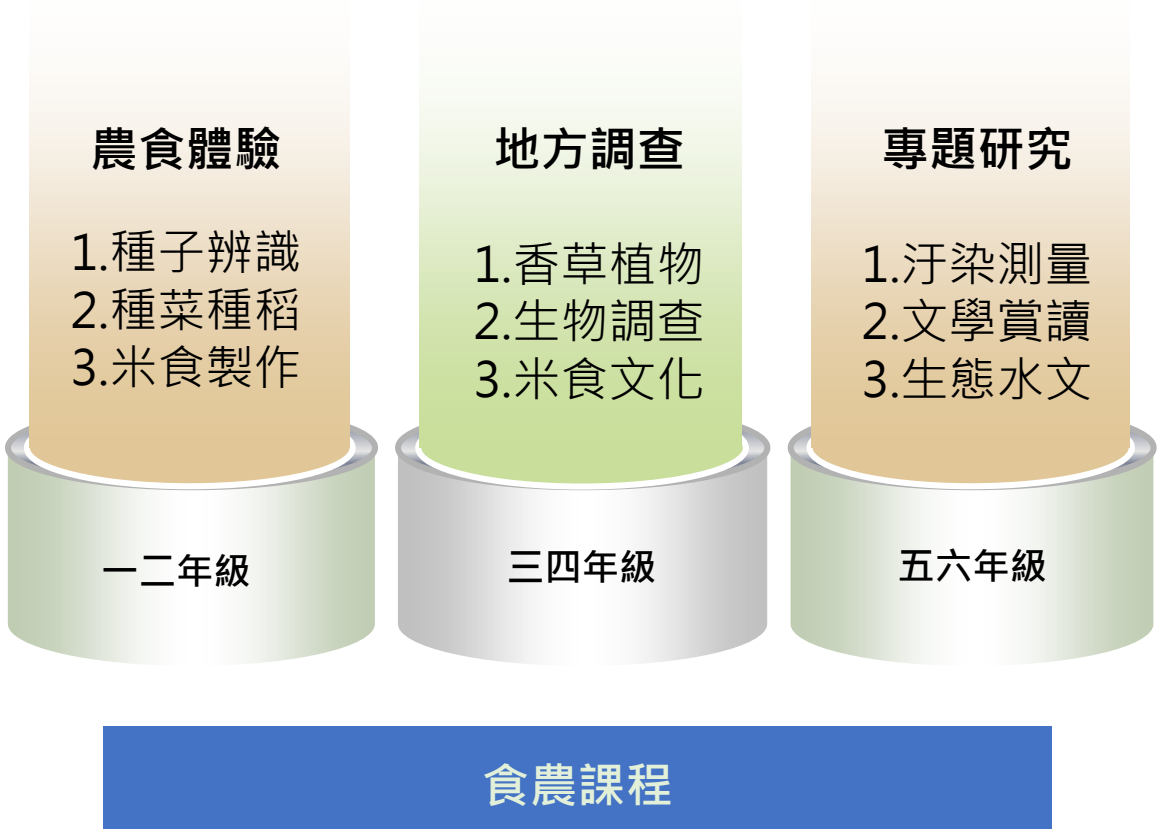


芎北城鄉生活圈團隊的著力之處

1. 將每位在地創新者的特點，串接整合成為東海隘口鮮明的獨特面貌，發展具有社群意涵的合作關係。
2. 讓在地創新者成為年輕人走入東海隘口重要的引路人。
3. 透過在地創新者連接地方居民，貼近在地文化，帶動地方動能。
4. 以這些在地創新者原有的經驗，發展芎北城鄉生活圈的模式與機制。

在地教育--東海國小

- 學生人數177人，教師人數20人，竹北市區與東海學童人數大約1:1。促進這些市區小孩與地方的連結，一直是學校辦學的重要課題。
- 東海國小108學年度申請客語結合十二年國教校訂課程實施計畫，結合地方特色，營造生活化的客語學習環境。
- 關於東海國小六年一貫特色課程的推動，本計畫團隊的角色主要有兩個。
  1. 提供課程規劃與教學實踐的諮詢建議；
  2. 協助引進大學與社區資源，豐富學校課程實踐能量。



謝謝大家的聆聽

在地紮根

地方共享

社會行動

清華大學執行團隊：

林福仁 教授【服務科學研究所】

柳書琴 教授【台灣文學研究所】

劉玉山 副教授【大華科技大學商務與觀光企劃系】

江天健 教授【環境與文化資源學系】

江怡瑩 教授【藝術與設計學系】

施富錡 助理教授【藝術與設計學系】

黃能富 教授【資訊工程學系（所）】

李天健 助理教授【人文社會學院學士班】

莊雅仲 教授【國立交通大學人文社會學系】

計畫參與人員：邱星崴老師、李丁讚榮譽退休教授、余孟哲博後、陳巧倫博後、徐陶真研究助理、蘇筱婷研究助理、吳佳穎研究助理、楊雨蓉研究助理